

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 11 päivänä kesäkuuta 2012,

kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä annetun päätöksen 2011/163/EU muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2012) 3723)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/302/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/EY ja 86/469/EY sekä päätösten 89/187/EY ja 91/664/EY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/23/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 29 artiklan 1 kohdan neljännen alakohdan ja 29 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 96/23/EY vahvistetaan tarkastusmenettelyt, jotka koskevat sen liitteessä I tarkoitettuja aineita ja jäämäryhmiä. Direktiivin 96/23/EY mukaan kolmansien maiden, jotka haluavat olla mukana tai säilyttää asemansa sellaisten kolmansien maiden luettelossa, joista jäsenvaltiot saavat tuoda direktiivissä tarkoitettuja eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita, on toimitettava suunnitelma, josta käyvät ilmi kyseisten kolmansien maiden tarjoamat takeet kyseisessä liitteessä lueteltujen jäämäryhmien ja aineiden valvonnasta. Nämä suunnitelmat on saatettava ajan tasalle komission pyynnöstä, erityisesti jos eräät tarkastukset sitä edellyttävät.
- (2) Komission päätöksessä 2011/163/EU ⁽²⁾ hyväksytään päätöksen liitteessä lueteltujen tiettyjen kolmansien maiden toimittamat direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa säädetyt suunnitelmat, jäljempänä 'suunnitelmat', kyseisessä luettelossa mainittujen eläinten ja eläinperäisten tuotteiden osalta.
- (3) Eräiden kolmansien maiden äskettäin toimittamien suunnitelmien ja komission saamien lisätietojen perusteella on tarpeen saattaa ajan tasalle luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda tiettyjä päätöksen 2011/163/EU liitteessä olevassa luettelossa, jäljempänä 'luettelo', lueteltuja eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita direktiivin 96/23/EY mukaisesti.
- (4) Belize on toimittanut komissiolle vesiviljelyä koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Belizeä koskeva kohta vesiviljelyn osalta.
- (5) Chile on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloön lampaiden/vuohien osalta, mutta kohdassa on viittaus päätöksen 2011/163/EU liitteessä olevaan alaviitteeseen 3. Kyseinen

alaviite rajoittaa tällaisen Chilestä peräisin olevan tuonnin ainoastaan lampaisiin. Chile on toimittanut komissiolle vuohia koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Viittaus alaviitteeseen 3 olisi siksi poistettava luettelosta Chilen osalta.

- (6) Curaçao on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloön maidon osalta. Curaçao ei ole kuitenkaan toimittanut direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa vaadittua suunnitelmaa. Sen vuoksi Curaçaoa koskeva kohta olisi poistettava luettelosta.
- (7) Hongkong on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloön siipikarjan ja vesiviljelytuotteiden osalta. Hongkong ei ole kuitenkaan toimittanut direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa vaadittua suunnitelmaa. Sen vuoksi Hongkong olisi poistettava luettelosta.
- (8) Gambia on toimittanut komissiolle vesiviljelyä koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Gambiata koskeva kohta vesiviljelyn osalta.
- (9) ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 26 päivänä lokakuuta 2007 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 133/2007 ⁽³⁾ laajennetaan kyseisen liitteen säännökset koskemaan Islantia. Sen vuoksi Islantia koskevat kohdat olisi poistettava luettelosta.
- (10) Jamaika on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloön vesiviljelytuotteiden ja hunajan osalta. Jamaika ei ole kuitenkaan toimittanut direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa vaadittua suunnitelmaa vesiviljelyn osalta. Sen vuoksi luettelosta olisi poistettava vesiviljelyä koskeva merkintä Jamaikan osalta.
- (11) Kenia on toimittanut komissiolle kamelinmaitoa koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Keniata koskeva kohta kamelinmaidon osalta.
- (12) Libanon on toimittanut komissiolle hunajaa koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Libanonia koskeva kohta hunajan osalta.
- (13) Namibia on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloön nautojen, lampaiden/vuohien ja tarhatun riistan osalta. Namibia

⁽¹⁾ EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10.⁽²⁾ EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40.⁽³⁾ EUVL L 100, 10.4.2008, s. 27.

ei ole kuitenkaan toimittanut direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa vaadittua suunnitelmaa tarhatun riistan osalta. Sen vuoksi tarhattua riistaa koskeva merkintä olisi poistettava luettelosta Namibian osalta.

- (14) Uusi-Kaledonia on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloon nautojen, vesiviljelyn, luonnonvaraisen riistan, tarhatun riistan ja hunajan osalta. Kyseinen kolmas maa on ilmoittanut komissiolle, ettei se enää halua viedä tuoretta naudanlihaa unioniin. Uusi-Kaledonia toimitti kuitenkin taheet, jotka vaaditaan naudanlihaa koskevan kohdan säilyttämiseksi luettelossa varustettuna seuraavalla alaviitteellä: kolmannet maat, joiden käyttämä raaka-aine tulee ainoastaan joko unionin jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, jotka on hyväksytty tuomaan tällaista raaka-ainetta unioniin. Asianmukainen alaviite olisi siksi lisättävä Uutta-Kaledoniaa koskevaan kohtaan naudanlihan osalta.
- (15) Sint Maarten on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloon maidon osalta. Sint Maarten ei ole kuitenkaan toimittanut direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa vaadittua suunnitelmaa. Sen vuoksi Sint Maarten olisi poistettava luettelosta.
- (16) San Marino on tällä hetkellä sisällytettynä luetteloon nautojen, porsaiden ja hunajan osalta. Kyseinen kolmas maa on ilmoittanut komissiolle, ettei se enää halua viedä sianlihaa unioniin. Sen vuoksi sianlihaa koskeva merkintä olisi poistettava luettelosta San Marinon osalta.
- (17) Kaupalle aiheutuvien häiriöiden välttämiseksi olisi säädettävä siirtymäkaudesta, joka kattaa sellaiset kyseeseen tulevat lähetykset Curaçosta, Hongkongista, Jamaikasta, Namibiasta ja Sint Maartenista, jotka on sertifioitu ja lähetetty unioniin ennen tämän päätöksen ensimmäistä soveltamispäivää.
- (18) Sen vuoksi päätöstä 2011/163/EU olisi muutettava.

- (19) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2011/163/EU liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on 15 päivään elokuuta 2012 jatkuvan siirtymäkauden ajan otettava vastaan Curaçosta tulevia maidon lähetyksiä, Hongkongista tulevia siipikarjan ja vesiviljelytuotteiden lähetyksiä, Jamaikasta tulevia vesiviljelytuotteiden lähetyksiä, Namibiasta tulevia tarhatun riistan lähetyksiä ja Sint Maartenista tulevia maidon lähetyksiä, jos tuotteiden tuoja voi osoittaa, että kyseiset lähetykset oli sertifioitu ja lähetetty unioniin ennen 1 päivää heinäkuuta 2012.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2012.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 11 päivänä kesäkuuta 2012.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

LIITE

*LIITE

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipi-karja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
AD	Andorra	X	X		X								
AE	Yhdistyneet arabiemiirikunnat						X	X ⁽¹⁾					
AL	Albania		X				X		X				
AR	Argentiina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnia ja Hertsegovina						X						
BD	Bangladesh						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brasilia	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Valko-Venäjä				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Sveitsi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Kiina					X	X		X	X			X
CO	Kolumbia						X						
CR	Costa Rica						X						
CU	Kuuba						X						X

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipi-karja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
EC	Ecuador						X						
ET	Etiopia												X
FK	Falklandinsaaret	X	X										
FO	Färsaaret						X						
GH	Ghana												X
GM	Gambia						X						
GL	Grönlanti		X								X	X	
GT	Guatemala						X						X
HN	Honduras						X						
HR	Kroatia	X	X	X	X (2)	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonesia						X						
IL	Israel					X	X	X	X			X	X
IN	Intia						X		X				X
IR	Iran						X						
JM	Jamaika												X
JP	Japani						X						
KE	Kenia							X (1)					
KG	Kirgisia												X
KR	Etelä-Korea						X						
LB	Libanon												X
LK	Sri Lanka						X						
MA	Marokko						X						

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipi-karja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
MD	Moldova												X
ME	Montenegro	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Mauritius						X						
MX	Meksiko				X		X		X				X
MY	Malesia					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mosambik						X						
NA	Namibia	X	X								X		
NC	Uusi-Kaledonia	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nicaragua						X						X
NZ	Uusi-Seelanti	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru					X	X						
PF	Ranskan Polynesia												X
PH	Filippiinit						X						
PN	Pitcairn												X
PY	Paraguay	X											
RS	Serbia ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Venäjä	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
SA	Saudi-Arabia						X						
SG	Singapore	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾		X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾					

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipi-karja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
SM	San Marino	X											X
SR	Suriname						X						
SV	El Salvador												X
SZ	Swazimaa	X											
TH	Thaimaa					X	X						X
TN	Tunisia					X	X				X		
TR	Turkki					X	X	X	X				X
TW	Taiwan						X						X
TZ	Tansania						X						X
UA	Ukraina					X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Yhdysvallat	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguay	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						
YT	Mayotte						X						
ZA	Etelä-Afrikka										X	X	
ZM	Sambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

(¹) Ainoastaan kamelinmaito.

(²) Elävien hevoseläinten vienti teurastettaviksi (ainoastaan elintarviketuotannossa käytettävät eläimet).

(³) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; maan lopullinen nimi hyväksytään Yhdistyneissä kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi.

(⁴) Kolmannet maat, joiden käyttämä raaka-aine tulee 2 artiklan mukaisesti ainoastaan joko unionin jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, jotka on hyväksytty tuomaan tällaista raaka-ainetta unioniin.

(⁵) Lukuun ottamatta Kosovoa (tämä nimeäminen ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen).

(⁶) Ainoastaan Murmansk ja Jamalo-Nenetsin alueilta peräisin olevat porot.